

LA ÉPOCA

DIARIO DE LA TARDE

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Orihuela, un mes 1 peseta.
Fuera, trimestre 3.50

Número suelto 5 céntimos.— Pago anticipado

Redacción y Administración

SANTA CRUZ, 1

NO SE PUBLICA LOS DIAS FESTIVOS

Anuncios y comunicados a precios convencionales.— Rebaja a los Sres. suscriptores.

No se devuelven los originales aunque no se publiquen.

Año II

Orihuela 2 de Abril de 1908

Núm. 107

LA PROCESIÓN DEL ENTIERRO

Hoy debe celebrarse sesión en nuestro municipio: en ella ha de darse a conocer el informe de la comisión de Hacienda y en consecuencia de él, acordar la celebración o no de una de nuestras más típicas y solemnes festividades.

Por algún tiempo (y sin que tratemos de inquirir la magnitud de la intención que tal pensamiento supone) se piensa que nuestro Excelentísimo Ayuntamiento, abrumado por el expediente que ha poco se le formó y atendida su precaria situación, acordará que tal procesión no se celebre.

Y este pensamiento, traducido en letras de molde no es por motivos de piedad: al igual que en la calle de Amargura buscaron los judíos al Cirineo, para que ayudase a Jesús a subir la cruz por el penoso calvario, no movidos de piedad, sino por temor de que se les muriese en el camino; así, los que dan a la publicidad el mencionado pensamiento, no lo hacen movidos de piedad, sino por miedo, de que nuestra Corporación Municipal, al acordar la celebración de la mencionada festividad, no les dé margen a consumir contra ella el horroroso suplicio á que su

endiablada mente la ha condenado.

Y aunque la comparación resulte todo lo irrespetuosa que ustedes quieran, no deja de ser exacta.

¿Debe privarse al pueblo de una de sus más preciadas tradiciones?

De ningún modo: ni es ni puede ser patriótico (aun en el improbable caso de lesionar muy sagrados intereses,) el alentar con trasnochadas sátiras, con in-sidiosas alusiones á nuestros ediles, para que al pueblo hagan esa

ofensa á sus sentimientos religiosos, á que coarten esa su legítima aspiración, de contemplar como en años anteriores, la magnífica y solemnísimá procesión del Santo Entierro.

Sería, mas patriótico, ó callar, si los rencores políticos llegan hasta el extremo de no querer coadyuvar, ni aún con consejos, á que esa procesión se celebre ó alentar, con patrióticas voces, salidas del hermoso corazón que poseemos todos los buenos hijos de esta bendita tierra, para que en la noche del próximo Viernes Santo, contemplemos la magnífica procesión que de antiguo celebra nuestro municipio.

Tenemos la seguridad, es más, la evidencia de que á la hora en que estas líneas lleguen á manos de nuestros lectores, será ya un hecho la celebración de repetida festividad.

¿Se lesionaran sagrados intereses con ese acuerdo? Lo dudamos.

Del patriotismo que adorna á todos los dignos representantes de Orihuela, en el concejo popular, esperamos una y otra cosa.

Lo que nuestros ediles no han de esperar, una vez tomado ese acuerdo, es el aplauso franco y sincero de sus enemigos políticos, cosa que no debe importarle mucho, pues hay censuras que huelen á aplausos, y además que esa censura envuelve una falta de patriotismo, nada envidiable.

La fuerza y la razón

En aquel tiempo feliz

en que el asno peroraba,

el bisonce criticaba

y hablaba la todorniz;

en que, sobrados de sesos,

se congregaban formales

los diversos animales

en «pacífico» congreso,

paz que siempre concluía

por una zorra al más bobo

ó porque, en un rapto, el lobo

al más debil se engullía,

cita en un prado se dieron

cuatro asnos circunvecinos,

es decir, cuatro pollinos,

y hé aquí lo que convinieron.

— El mundo marcha muy mal;

ya nadie se para en barras

y solo imperan las garras

del león y del chacal;

es necesaria una ley

que este estado normalice y por igual garantice al lobo, al burro y al buey,

y pues tan grande es la idea y tan noble el pensamiento, no perdamos un momento: convoquemos la asamblea.

Y en efecto; una moción los pollinos presentaron y poco después lograron celebrar la reunión.

Tocó al asno presidir y al gato ser escribano, hizo de ujier un milano y se empezó á disentir.

Con aliento poderoso y con rebuzno elocuente, con lógica convincente y con estilo nervioso,

expuso el asno la idea y caso raro asintió á cuanto el asno expresó, aquella docta asamblea.

Dicció el acuerdo el marrano al compás de sus pezuñas y lo escribió con las uñas el «supradicho» escribano,

mas hete aquí que la zorra después de estar extendido el acuerdo consabido, pidió la palabra y zorra,

al parecer, de intención, de malicia y de doblez, presentó con sencillez esta segunda moción:

«puesto que la paz pactada entre nosotros esta, la buena fe exige ya que no sea paz armada,

«Curtense las uñas, pues, y limense los colmillos para evitar recelillos que quedan surgir después

«y dándonos un abrazo

en fe de que nós amamos, de hoy más unidos vivamos en dulce y estrecho lazo.»

Allí fué Troya: el león al punto lanzó un rugido, el lobo un furioso aullido y el tigre una imprecación,

y tomando, de la zorra, por injuria lo propuesto, con enojo manifiesto armaron la gran camorra.

Quiso el asno intervenir y el conflicto apaciguar; pero se puso á temblar cuando al oso oyó decir

—De ésta añagaza rastrera la culpa tiene el pollino que nos congregó sin tino; ¡que muera el pollino!—¡Muera!—

gritaron en confusión la hiena, el lobo, el chacal, el leopardo, el tigre real, la pantera y el león.

Los instintos se avivaron, brillaron dientes y garras y sin pararse ya en barras al asno despedazaron:

al ver tan trágico fin la astuta zorra escapó; pero, al huir, se llevó su parte en aquel botín.

Tal fué el final desastrado del pacífico jumento, y tal el fiel cumplimiento del acuerdo escriturado.

«No esperéis nunca que fuerza, donde impera la pasión la fuerza de la razón á la razón de la fuerza.»

PERO NIÑO.

CRÓNICA

Descansa en paz, pobre amigo!

Esta mañana á las once y confortado con los auxilios de la Religión, ha dejado de existir D. Ramón Moreno Soñer.

Gran aficionado á las bellas letras, más de una vez han llenado trabajos suyos las columnas de los diarios locales.

Mañana tarde á las 4 y media tendrá lugar su entierro.

Nuestro sentido pésame á su aflijida familia y de nuestros lectores esperamos una oración por el alma del finado.

(De LA EPOCA de ayer.)

Por que no era un «burgués» sino un industrial, «que humildemente llevaba su voz en defensa de la clase proletaria, maltrecha y ultrajada»—como él mismo decía en el prólogo de uno de sus folle-

tos,—es por lo que me apresuro á dedicarle no ya solo la oración que para su alma pide el periódico, sino tambien, estas líneas, esta modesta crónica, que mañana, como piadosa ofrenda á su memoria, vaya á caer sobre su huesa.

Si hubiera sido en vida un potentado, un minado de la fortuna, contentárame con inclinarme respetuoso al paso de sus restos, y unirle á la comitiva, con esa distraida inconsciencia con que solemos acompañar en su último viaje, el cadáver de un conocido que al pasar de esta á la otra vida, no dejó en nuestra alma huella alguna de afectos ó recuerdos.

Pero fué un luchador, un desvalido y un enamorado de lo bello; y estas tres circunstancias, le dan sobrado derecho á merecer, de otro luchador, de otro enamorado de las bellas letras, el que á falta de flores de trapo y coronas de talco que simbolizan dos vanidades, la del muerto y la de los vivos que las ofrecen, esparzamos sin artificio, con piadosa unción, un puñado de flores sobre su tumba.

Coronemos, ya muerto, de rosas, al luchador poeta, que no logró en vida, ceñir á su sien, otra corona, que la de la fatalidad y el infortunio.

Tuvo la virtud del trabajo que es la primera «de la que emanan las otras, que unidas, forman y distinguen al hombre»,—así lo dijo él mismo, en el capítulo I de su folleto «Los Anarquistas».—Tuvo tambien la de la paciencia para no revelarse contra el Destino despiadado y caminar por esta vida llevando á costas por todo equipaje su «honrada pobreza.»

Trabajo.... Honradez....

Pues te llegó la hora, descansa en paz, tranquilo y satisfecho, pobre amigo, de que, acaso sin pensarlo, fuiste con las hieles de tus infortunios grabando de por vida esas dos palabras, que despues de muerto, constituyen, no lo dudes, el mejor «epitafio» para tu tumba y la más preciada «ejecutoria de nobleza» para tus hijos....

JOSÉ M. SENÉN

Ramón Moreno Soñer

Habrán espíritus pusilánimes, que vislumbraran algo de sarcasmo en las líneas que preceden, pero contra ellos se revela mi

conciencia de hombre honrado y les grita muy alto.

—¿A caso la desgracia que abruma á una familia, puede servir á ningún ser cuyos sentimientos no sean de hiena, para entrelazar sacásticas notas con un hecho tan triste?

—¿A caso D. Ramon—así le llamábamos todos los que le conocíamos—por ser pobre, por no haber llegado su nombre en las lides literarias al pináculo de la fama, no es acreedor á un pequeño recuerdo?

No lectores y aunque mi pequeñez sea suma (y ya se sabe que *nemo dat quod non habet*) no por eso ha de faltar al lado de la valiosa firma de José M.^a Senén la mía, para tributar al finado, el homenaje debido.

¿Quién era D. Ramon?

Excusada es la pregunta y mucho más la respuesta. Nadie hay en Orihuela que no le conociese.

De loco le tachaban muchos, cuya alma desprovista de toda idea noble, no podían concebir, que un hombre que tenía que ganar el sustento para él y su familia con el penoso trabajo corporal, sintiese complacencias en cultivar la literatura.

De loco le tachaban muchos, para quienes era inconcebible, que un pobre sastre, desprovisto de la necesaria y vasta instrucción que se precisa para llamarse literato, acometiese la ardua y temeraria empresa de dar á la publicidad sus humildes producciones.

Y nada más fuera de razón: quizás si esos que torturaban al pobre D. Ramon y le hacían víctima de sus impertinentes chacotas, hubieran emprendido la noble acción de darle la mano, hoy no sería posible el vislumbrar en estas líneas lo que digo al principio, pues el nombre de Ramon Moreno Soñer sería respetado no solo en el concepto que lo es como hombre honrado y trabajador, sino tambien como el de literato más ó menos eximio.

Pero si por estas razones su nombre como antes digo no ha llegado al pináculo de la fama no por eso deja de ser acreedor á un recuerdo de los que nos dedicamos con más ó menos fortuna, á la ingrata tarea de emborronar cuartillas.

Sirvan pues estas líneas, al indicado objeto.

Antonio Cambronero.

CAUSTICOS

«Al último caustico publicado en el número de ayer—escribe «La Iberia», sin duda refiriéndose á nosotros—nada contestamos, porque ya sobradamente tenemos probado que no es que no pudieron, sino que no quisieron acompañar al alcalde en su viaje á Madrid, ningún concejal.»

Y en números anteriores nos preguntaba:

«¿No se negaron á hacerlo hasta los solteros, (á acompañarle) á excepción de los señores Ferris y Ayarra? ¿Verdad que estos señores despues adujeron razones en virtud de las cuales no podían hacer, según ellos, efectiva su promesa de acompañar al señor Esendero?»

Ciertísimo, colega, lo que desea saber en la segunda pregunta.

Uniendo la primera gacetilla reproducida con la segunda, resulta.....

Luego la burra tiene sabañones.

¡Mire usted que tener que discutir estas nimiedades, por no tener otras cosas que discutir, tiene seis ó siete pares de sostenidos! No siempre han de ser bemoles.

¡Hola! ¿Conqué «La Iberia» se queda reconociendo el castillo de naipes que ha construido?

¡Bravo!

Oigámoslos: «Que los asertos de nuestro artículo *Lo cortés no quita á lo valiente* han quedado sin refutar, lo demuestra el último párrafo de *Veni, vidi, vici* que dice así:

«Mientras tanto dejemos al colega contemplar el castillo de naipes que ha levantado.»

Con que ¿lo demuestra el último párrafo?... ¡el último!

Indudablemente... la burra tiene sabañones.

—*Ave César, morituri te salutant!*

Y sigue el órgano:

«Nosotros no hemos pretendido demostrar que se hayan ingresado más ó menos pesetas este año que en los anteriores; lo que sí hemos hecho, es probar que el hacer buena administración, no consiste en recaudar más ó menos, sino en saber invertirlo con arreglo á la ley.»

¿Cuando ha sido eso? ¿Con qué datos? ¿donde?

Vaya un lío que se ha hecho el colega.

Entonces... si aún no ha visto esos datos, por que las censuras?

Vamos, el colega no quiere referirse á eso, se refería á lo otro.

Pero ha salido el tiro por azaga

**

«Si algún día se demuestra lo contrario...»

Indudablemente, colega. Porque la desgracia es cruel hasta ese punto. No hace censura que á las cortas ó á las largas, no resulte con base de natillas, y claro, no han de faltar golosos que se las coman aguzando todo su ingenio para conseguirlo.

Sueltos y Noticias

En una mina de carbón, enclavada en la jurisdicción de Hanna (Estados Unidos), ha ocurrido una explosión de gas grisú, originando muchas víctimas. Han sido extraídos sesenta cadáveres

Un telegrama de Madrid dá cuenta de la actitud de Maura, en la discusión del proyecto de administración local.

Dice que el primer interesado en conocer los acuerdos de la minoría, ha sido el presidente del Consejo.

Al saber la actitud de los obstruccionistas el Sr. Maura no pudo contener su enojo.

Los que se creen bien informados, aseguran que el jefe del Gobierno está dispuesto á proceder sin contemplaciones, tomando medidas radicales que conduzcan á la pronta aprobación del proyecto de Administración local.

Supónese que está dispuesto, por de pronto, á volver á la prórroga de las sesiones y después hasta llegar á la sesión permanente si las oposiciones continuaran haciendo obstrucción.

Se asegura, por último, que al hacer estas manifestaciones el señor Maura, ha añadido, que tomará tales determinaciones, sintiendo profundamente contrariar á las minorías de las cámaras.

Esta mañana y tras rápida y cruel enfermedad, ha fallecido el probo empleado de esta estación de ferrocarril D. Manuel García Mira que ejercía el cargo de Factor de dicha estación.

Mañana á las diez y media se verificará su entierro.

Descanse en paz el fiado y reciba su atribulada familia la expresion sincera de nuestro pesar.

Segun telegramas de Madrid, el señor Maura está muy satisfecho del curso de la causa del terrorismo y ha manifestado que ahora se esclarecerá quienes son los misteriosos entes que fomentan el terrorismo catalan.

En el Consejo de ministros celebrado en el domicilio del Sr. Maura, se han ocupado los consejeros de varios indultos de reos de última pena que S. M. el rey ha de otorgar en el acto de la adoración de la cruz el día de viernes Santo.

Ayer llegó a la capital de la provincia la Princesa de Battemberg madre de nuestra Reina.

A las tres de la tarde desembarcó y anoche salió para Madrid.

Esta mañana se ha verificado el entierro de D. Santos María de Cuenca, alumno del Colegio de Santo Domingo fallecido ayer.

Al acto asistió numerosa y distinguida concurrencia.

Esta tarde celebrará sesión nuestro municipio en primera convocatoria, si asisten suficiente número de ediles.

Rogamos á los suscriptores de fuera de esta ciudad, procuren ponerse al corriente con esta administración, en lo que respecta al pago del primer trimestre, pues como comprenderán, este periódico no tiene más medios de subsistencia que la suscripción, y la morosidad en el pago, impide la buena marcha administrativa.

Para dar facilidades en el pago á nuestros abonados, admilimos el importe de la suscripción en sellos de correo, pero de 15 ó 10 céntimos.

PASATIEMPOS

Semblanzas

Esta es una señorita, muy graciosa y muy bonita, que se va á casar muy pronto con un joven que no es tonto y qué tiene mucha *guita*.

**

CHARADA

—Eres *todo, una-tercera*.
—Qué cosas tiene el señor se lo agunto...
—¿Por qué? Vamos.
—Porque es V. muy *dos-dos*.

**

GEROGLIFICO

SO PA

Soluciones anteriores.

A la charada—ARTEMIO.
Al gerooglífico—ELEGANTE.

Boletín religioso

Para mañana

San Benito de Palermo.

CERVECERIA MURCIANA.—Los hermanos Monerri acaban de recibir una partida de café Moca y Caracolillo. La Cerveza especial Mahou, Aguila dorada, la rica Pilsen y las demas marcas corrientes. Aceitunas rellenas de

anchoas y su bocadillo de queso Bola.

La Cerveza tambien se sirve con un bocadillo de queso ó con aceitunas rellenas de anchoas á precios corrientes. Se sirve el café á 25 céntimos.

Se vende el bote de aceitunas anchoas (un kilo) á 4' 25 pesetas. Bote de medio kilo á 2'25 idem.

Raciones de anchoas 0'15 peseta.

Vivero de Araujos

INGERTOS

SITUADO EN EL PARTIDO DE BENIEL

Clases Superiores de la Sangre, Berna y Maceteros. A precios convencionales.

MANUEL LUCAS

Molino número 6.—Orihuela.

VINOS

DE LAS BODEGAS DE LA

VIUDA DE MALATS.

DE PRIMERA MATERIA

Superiores, de la propia cosecha, excelente regalo de mesa.

- Vino blanco, cántaro . . 4'50 ptas.
- Idem idem micheta . . 0'35 .
- Idem tinto cántaro . . 4'00 .
- Idem idem micheta . . 0'30 .

Plaza de Santiago

Casa de la viuda de Malats

ORIHUELA.

Imprenta de Manuel Perez, Sta. Cruz, 1

trar por sus pies en el Matadero, á menos que un incidente imprevisto les haya producido la fractura de un remo cuya circunstancia deberá probarse, y el Veterinario Inspector juzgará si es ó no admisible, sin cuyo requisito no podrá determinarse su muerte.

ART. 423. Se prohíbe en el Matadero la entrada de ninguna res muerta cualquiera que sea la causa: la de toda res enferma de padecimiento contagioso, como tampoco las que tengan heridas recientes, causadas por perros ú otros animales carnívoros.

ART. 424. Ninguna res destinada para la matanza será corrida, lidiada ni maltratada, siendo muerta

no tengan puesto fijo y lleguen á los mercados, se colocarán en donde designe el presidente ó concejal encargado ó el inspector de plaza y mercados.

ART. 417. Los vendedores que para encarecer ó abaratar abusivamente los precios de los artículos de consumo se coligaren, esparcieren falsos rumores o usasen de cualquier otro artificio reprobado, serán entregados á los tribunales de justicia, como autores de delitos penados por el código Penal, como igualmente los que defraudasen á los compradores en el peso, medida ó calidad de las mercancías.

Sección de Anuncios

AGENCIA DE ENCARGOS

—DE—

Pascual Martinez

Servicio fijo á todos los trenes, entre Orihuela, Murcia, Cartagena, Torrevieja, Elche, Alicante, pueblos intermedios y su región en combinación para Madrid, Valencia y Barcelona.

AGENTES

En Orihuela, D. Mariano Huertas, Rocamora, 5.—En Murcia, D. Angel Cerdán, Sociedad, 13.—En Cartagena, D. José Gomez, San Francisco 1.—En Torrevieja, D. Antonio Garcia, Rodas, 15.—En Elche, D. Diego Maciá, Desamparados, 12.—En Alicante, D. Pascual Martinez, Isabel II, 11.—En Madrid, D. Justo y Manuel Biosca, Atocha, 146.—En Valencia, Sr. Cuenca, calle del Lobo, 3.—En Barcelona, D. Enrique Valls, Paseo de Colón.

Salidas de Orihuela, para Murcia, Cartagena, Alicante y Torrevieja, en todos los trenes, regreso de estos puntos en todos los trenes. En combinación con los correos de Cartagena.

El servicio entre Orihuela, Alicante, Murcia y Cartagena se hace directo por D. Pascual Martinez y sus dos sobrinos, y entre Albatera y Torrevieja por don Antonio Garcia.

AVISO: Siendo esta agencia la mas antigua y la que cuenta con más garantías facilidades para sus clientes ruego á estos no sufran errores al entregar sus encargos.

AGENCIA EN ORIHUELA

D. Mariano Huertas, Rocamora, 5.

La Industria Agramadora

GRANDES ALMACENES EN LA CARRETERA DE BIGASTRO PRÓXIMO A ORIHUELA

Compra y exportación de frutos del país.
Gran exportación de cáñamos y pimiento molido.
Máquinas de aserrar maderas cajas para conservas.
Esta es la casa más importante de la región que realiza estas operaciones.

Josè Garcia Carcia

LA AGRAMADORA
ORIHUELA

El Oriol

Fabrica de bebidas y gaseosas de
Gil y Cánovas
SAN AGUSTIN, 26, ORIHUELA

Fabricación especial con el agua

bicarbonatada-sódica-litínica-carbónica, recomendada por la ciencia médica en varias enfermedades.

REPARTO A DOMICILIO

Pídanse en todos los establecimientos las acreditadas aguas de Seltz y limonadas marca EL ORIOLE.

INTERESA A TODA PERSONA

probar en un solo frasco la

LÓCION CAPILAR. **MAGICA** OTEIN-ABAD

(Sin rival contra la calvicie)

para convencerse de la verdad de sus maravillosos efectos y preferirla á todas sus similares.

Única é infalible para la regeneración y conservación del pelo.—Evita las canas.—Preserva y cura todas las enfermedades del cuero cabelludo.—De indispensable aplicación en los niños para el mayor desarrollo del cabello.

PRECIO DEL FRASCO 5 PESETAS

De venta en: Droguerías, Farmacias, Perfumerías, Bizares y Reluquerías. Pedidos directos al Agente exclusivo en España.

JOSE ABAE, Barcelona.

quien contestará cuantas consultas se le hagan.

Guano San Julian

STY. depósito

DE PRIMERAS MATERIAS

El guano SAN JULIAN es uno de

los que mejores resultados está dando á los agricultores.

ALMACENES
SAN AGUSTIN, 26,
Orihuela

Centro de Negociaciones

ALBERTO IBORRA

Comisiones y representaciones

Venta de harinas en comisión

y por cuenta propia

31-SAN ISIDRO 31-ORIHUELA

— 198 —

CAPÍTULO 60

Matadero público y venta de carnes

SECCIÓN PRIMERA

Matadero público

ART. 418. Un reglamento especial detallará la manera con que los empleados en el Matadero deben prestar sus servicios así como también las edades y demás circunstancias que deben reunir las reses que han de ser sacrificadas, las épocas de prohibición de matanza para determinadas clases, horas de Matadero y en general todo lo que se relacione con el buen orden y servicio en dicho establecimiento.

ART. 419. El Matadero será el único establecimiento donde podrán sacrificarse reses tanto mayores como

— 199 —

menores, destinadas al consumo público, siendo permitida la matanza tanto a los ganaderos, abastecedores y tratantes como particulares que lo soliciten sin distinción ni preferencia, cumpliendo los requisitos que establece la legislación vigente.

ART. 420. Ningun matarife podrá ejercer su oficio sin estar previa y debidamente autorizado por la Autoridad Municipal.

ART. 421. Las reses serán conducidas al Matadero por los ganaderos y particulares. El conserje tomará razón de ellas y de sus hierros y señales: del nombre del dueño, del ganado y de las personas que las conducen.

ART. 422. Las reses deberán en-

Disponibile